

A COMMENTARY ON OVID'S
METAMORPHOSES

Volume 2: Books 7–12

Comprising fifteen books and over two hundred and fifty myths, Ovid's *Metamorphoses* is one of the longest extant Latin poems from the ancient world and one of the most influential works in Western culture. It is an epic on desire and transgression that became a gateway to the entire world of pagan mythology and visual imagination. This, the first complete commentary in English, covers all aspects of the text – from textual interpretation to poetics, imagination, and ideology – and will be useful as a teaching aid and an orientation for those who are interested in the text and its reception. Historically, the poem's audience includes readers interested in opera and ballet, psychology and sexuality, myth and painting, feminism and posthumanism, vegetarianism and metempsychosis (to name just a few outside the area of Classical Studies).

ALESSANDRO BARCHIESI is a professor of Classics at New York University, after teaching at Stanford and the University of Siena. He has been visiting professor at Berkeley and Harvard, and his activity as a lecturer includes the Sather Classical Lectures at Berkeley (2011), the Nellie Wallace Lectures at Oxford (1997), the Gray Lectures at Cambridge (2001), the Jerome Lectures (AAR/University of Michigan, 2002), the Housman Lecture at UC London (2009) and the Martin Lectures at Oberlin (2012). His work combines close reading of Roman literary texts (poetry and fiction) with interest in contemporary criticism, literary theory, and reception history. He is author of *inter alia* a commentary on Ovid's *Heroides* 1–3 (1992) and the Ovidian volumes of essays *The Poet and the Prince* (1997) and *Speaking Volumes* (2001), and co-editor with W. Scheidel of the *Oxford Handbook of Roman Studies* (2nd ed. 2020). His forthcoming work includes *The War for Italia* and *Apuleius the Provincial*.

E. J. ('TED') KENNEY, who died in 2019, was one of the most influential and original Latinists of his generation. He spent most of his career at Cambridge, and held the Kennedy Chair of Latin from 1974 to 1982. Kenney is one of the most distinguished Ovidian scholars of

all time, and this commentary on books 7–9 of *Metamorphoses* represents the culmination of his scholarly activity. His interpretations combine deep analysis of the text and its language with unusual literary finesse and wit. He played a key role in the reappraisal of Ovid that has been ongoing since the 1950s. He edited Ovid's amatory poetry and some of the *Appendix Vergiliana* for the Oxford Classical Texts, and he published commentaries of exemplary quality (with accompanying freshly edited texts) on Ovid's 'double' *Heroides*, the pseudo-Virgilian *Moretum*, the tale of Cupid and Psyche in Apuleius' *Metamorphoses* and Lucretius' *De rerum natura* Book III. *The Classical Text*, the published version of his Sather lectures, is a history of editing from the Renaissance to the twentieth century.

J. D. REED is Professor of Classics and Comparative Literature at Brown University. He works principally on Hellenistic and Latin poetry and on the myth and cult of Adonis. He has published a commentary on Bion of Smyrna in the *Cambridge Classical Texts and Commentaries* series (1997) and *Virgil's Gaze* (2007), a study of the poetics of Roman identity in Virgil's *Aeneid* and notes to Rolfe Humphries' translation of the *Metamorphoses* (2018), as well as many articles and book chapters on ancient Greek and Roman cultures and their reception in the early modern period (including Humanist Latin literature) and later.

A COMMENTARY ON OVID'S
METAMORPHOSES

Volume 2: Books 7–12

ALESSANDRO BARCHIESI

New York University

E. J. KENNEY

University of Cambridge

J. D. REED

Brown University



CAMBRIDGE
UNIVERSITY PRESS

Cambridge University Press & Assessment
978-0-521-89580-4 — A Commentary on Ovid's Metamorphoses Volume 2
Alessandro Barchiesi, E. J. Kenney, Joseph D. Reed
Frontmatter
[More Information](#)



Shaftesbury Road, Cambridge CB2 8EA, United Kingdom
One Liberty Plaza, 20th Floor, New York, NY 10006, USA
477 Williamstown Road, Port Melbourne, VIC 3207, Australia
314-321, 3rd Floor, Plot 3, Splendor Forum, Jasola District Centre,
New Delhi – 110025, India
103 Penang Road, #05-06/07, Visioncrest Commercial, Singapore 238467

Cambridge University Press is part of Cambridge University Press & Assessment,
a department of the University of Cambridge.

We share the University's mission to contribute to society through the pursuit of
education, learning and research at the highest international levels of excellence.

www.cambridge.org
Information on this title: www.cambridge.org/9780521895804

DOI: 10.1017/9781139021586

© Alessandro Barchiesi and Gianpiero Rosati 2024

This publication is in copyright. Subject to statutory exception and to the provisions
of relevant collective licensing agreements, no reproduction of any part may take
place without the written permission of Cambridge University Press & Assessment.

First published 2024

A catalogue record for this publication is available from the British Library.

A Cataloging-in-Publication data record for this book is available from the Library of Congress.

Volume 1 ISBN 978-0-521-89579-8 Hardback
Volume 2 ISBN 978-0-521-89580-4 Hardback
Volume 3 ISBN 978-0-521-89581-1 Hardback

Cambridge University Press & Assessment has no responsibility for the persistence
or accuracy of URLs for external or third-party internet websites referred to in this
publication and does not guarantee that any content on such websites is, or will remain,
accurate or appropriate.

Contents

General Editor Alessandro Barchiesi

Volume 1
Books 1–6

Volume 2
Books 7–12

Volume 3
Books 13–15

Index of Proper Names
General Index

Contents of Volume 2

<i>Foreword to E. J. Kenney's Commentary</i>	<i>page</i> vii
<i>Preface</i>	xi
<i>List of Abbreviations</i>	xii
Introduction to Books 7–9 <i>E. J. Kenney</i>	1
<i>Note on the Latin Text: Books 7–9</i>	25
Commentary on Book 7 <i>E. J. Kenney</i>	29
Commentary on Book 8 <i>E. J. Kenney</i>	125
Commentary on Book 9 <i>E. J. Kenney</i>	213
Introduction to Books 10–12 <i>J. D. Reed</i>	303
<i>Note on the Latin Text: Books 10–12</i>	305
Commentary on Book 10 <i>J. D. Reed</i>	309
Commentary on Book 11 <i>J. D. Reed</i>	437
Commentary on Book 12 <i>J. D. Reed</i>	543
<i>Bibliography</i>	633

Foreword to E. J. Kenney's Commentary

Alessandro Barchiesi

This commentary represents Ted Kenney's original work on books 7–9; the Italian version, in an excellent translation by Ilaria Marchesi, was printed as volume 4 of the Fondazione Valla series in 2009. In the preface there Kenney thanks Marchesi not only for her 'elegant' Italian rendition, but for her patience in incorporating a steady flow of authorial updates and pentimenti.

It was a privilege to work with Ted, and a pleasure to receive beautiful stationery from Peterhouse, with typewritten updates: after a while I could almost visualise the typewriter and the ribbon – ribbons were very important to Kenney's work, since by the 1990s the factory production had been discontinued but a shrewd secretary had kept a stock for him. It is touching to remember that well into the third millennium two leading Latinists were still relying on a typewriter (Kenney) or dictation from manuscript notes (Robin Nisbet). (For a brief showdown between the two master commentators, see Kenney's introductory essay to books 7–9, where Nisbet is a champion of Virgil's epic and of Oxford, an ideal foil for Cambridge Ovidianism.) Ted almost made it to the transition from the Ovidian age that he had rejuvenated in literary studies (starting from his pathbreaking paper 'Nequitiae Poeta', an Ovid bimillenary publication from 1958) to the grim Covidian age that followed: he passed away in December 2019. The last update I received was in 2013.

My epistolary contacts with him confirm the impressions one would get from the recollections of his many friends and pupils: a great sense of humour and wit, nourished by college life and an enthusiasm for P. G. Wodehouse, combined with human depth. In our present context, I want to mention that Ted did more than most to improve Classics in his generation, establishing lines of communication between literary criticism and traditional scholarship. Today he is remembered as the author of masterful critical editions but also as an influential critic of (to name but a few examples) Lucretius, Ovid and Apuleius. It is a beautiful

achievement to be a leading authority in both textual criticism and literary studies, and his success as a commentator is the hinge between the two areas. There is no need to discuss Ted's *Lebenswerk* here, but perhaps it is worth recalling the Green & Yellow, invented by him and by Pat Easterling: this series has changed the commentary tradition in enduring ways and helped to shape better daily practices in teaching and research.

Kenney's voice as a scholar is unique and his crisp style is ideal for a commentator: in consultation with Michael Sharp (CUP's editor but also Kenney's long-time friend), we decided to print his commentary on books 7–9 and the introduction without substantial changes or updates. Ted was a fan of Nabokov as well as of Wodehouse, and he would have had a good laugh seeing some of us trying to imitate his style in the updates.

There is much to be learned from his constant adoption of the point of view of a creative writer (strategic choices, technique, style, character development, adaptation, 'spin', 'pitch'):¹ in Ted's work, this approach is regularly mixed with a characteristic sense of humour, and allows the interpreter to capture, often in one-liners, electrifying moments of self-reflexivity. I quote almost at random from his commentary notes:

7.76: *et iam fortis erat, pulsusque resederat ardor*: or so she had bullied herself into thinking

7.84: *casu*: the word calls for mental inverted commas: there was of course no 'chance' about it.

7.100–58: He gives a further twist to the knife when Jason reappears as one of the participants in the Calydonian Hunt. Even judged by the prevailing standard of ineptitude there displayed his performance is undistinguished (8.411–13n.).

7.185–6: The motif 'all the world was at rest, with the exception of ...' has a long history extending from Homer through Dryden to Frank Sinatra's 'In the wee small hours of the morning'.

7.608–9: *in altis ... rogos*: *altus* is a stock epithet of funeral pyres, here with an ironical nuance; they are lofty because of the heaps of corpses piled on higgledy-piggledy.

¹ In fact, some of my best NYU students have experience of screenwriting as an academic subject, and they regularly seem to enjoy Kenney's approach to Ovidian poetics.

Foreword to E. J. Kenney's Commentary

ix

7.811–20: If anybody is overdoing things, it is Fate, not the poet.

8.177 *amplexus et opem ... tulit*: 'in that order! – one of o.'s best syllepses'.

8.433 The poet allows his characters a spluttering ineffectual protest – dealt with by Meleager in very short order – against his manipulation of the tradition of which they are part.

8.726 ... for the very good reason that it was his own past that had been played back to him, a characteristic nudge to the reader: much of what he had been listening to he would have recognised as drawn from Callimachus' narrative of his own reception in a similarly humble establishment (611–724n.).

9.349 *nescierat soror hoc*: cf. 336 *fatorum nescia*; authorial irony – she could hardly have been expected to be conversant with a story which the poet has either just made up or disinterred from some excessively obscure source.

9.507–8. Her questions are pregnant with intertextual irony, inviting the reader to infer that her literary preparations for her heroine's role, compared particularly with those of Medea (a survivor), are inadequate: she knows her Homer and the Hellenistic poets (511–12n.), but not her Euripides or her Ovid.

9.511–12 More intertextual irony; she wistfully envisages the alternative version of the story in which it was Caunus who made the first move (430–665n.).

What would an update of this work look like? I am ready to bet that Kenney's (implicitly postmodern) grasp of irony, his awareness of Ovid's self-conscious Muse,² and his command of poetic diction will still be useful no matter what the new centre of interest is. Then, of course, not every new commentary can control and contain the proliferation of meanings generated by the text, especially when generational change is also intense cultural change, as happens to people whose life straddles the second millennium and the third. Based on my own experience as a historically contingent reader of Ovid, gender studies still have a space for growth in the interpretation of the epic. To name just one example, if one focuses on the Iphis episode at the end of book 9, an episode of sex

² Hinds 1987, a turning point in the history of studies in Ovidian poetics, started out as a dissertation supervised by Kenney.

change that remains puzzling even after Ted's analysis, I must say that the episode looks different to me after I read a paper that came out just a tad too late to be included in the commentary notes, and it is a paper that uses the inspiration of queer studies (as well as anthropological models): Deborah Kamen, 'Naturalized Desires and the Metamorphosis of Iphis', *Helios* 39 (2012), 21–36. It is good news for studies of ancient literature that after two millennia of reception the *Metamorphoses* still has importance during an age of rapid cultural change and new somatic economies: commentators should be aware of change, and of the contingency of their work, when discussing, of all ancient works, a text entitled *Metamorphoses*.

Preface

Alessandro Barchiesi

This commentary on Ovid's *Metamorphoses* is a revised version of the work published in Italian by the Fondazione Lorenzo Valla (5 vols., between 2005 and 2013), with five commentators covering three books each. The original work also included a facing Italian translation by Ludovica Koch and Gioachino Chiarini and a fascinating essay by Charles Segal ('Il corpo e l'io nelle "Metamorfosi" di Ovidio'). We dedicate this publication to him (he did not live to see the publication of the Italian first volume) and to Ted Kenney, who passed away in December 2019 (the last month before the current plague). They are both, in their own different ways, examples of resilience and true humanism.

The commentaries have been revised and updated, although one of them on a limited scale: I did not dare to alter Kenney's work after his death, but his notes and introduction to books 7–9 incorporate a number of revisions he made subsequent to the publication of the Italian volume (2011). The other four commentators have engaged in a more extensive rewriting.

The Valla project was based on the important OCT critical edition by Richard Tarrant (2004): the Latin text is not included in this publication since readers may want to use our work as a companion to that widely available critical edition. At times the commentators here diverge from the text printed by Tarrant, and their choices are recorded in a 'Note on the Text' introducing every triad of books.

The goal has not changed: we hope to offer guidance on the poem as a literary work to many different readers, keeping in mind the exciting reality that many people today are coming to the *Metamorphoses* from the most diverse backgrounds and paths. Whether they are interested in the history of Latin poetry or in the lush Caribbean myths of Chris Ofili, in mutations of gender and species or the transmigration of souls, we hope to have provided some orientation.

I thank my companions on this long journey for their patience and inspiration.

Abbreviations

<i>ABV</i>	J. D. Beazley, <i>Attic Black-Figure Vase-Painters</i> . Oxford, 1956.
Anderson	W. S. Anderson (ed.), <i>P. Ovidii Nasonis Metamorphoses</i> . 2nd ed. Stuttgart, 1981.
<i>ANRW</i>	<i>Aufstieg und Niedergang der römischen Welt</i> . Berlin, 1972–.
Astbury	R. Astbury (ed.), <i>Marcus Terentius Varro, Saturarum Menippearum fragmenta</i> . 2nd ed. Leipzig, 2002.
Bach	E. C. C. Bach (ed.), <i>P. Ovidii Nasonis Metamorphoses</i> , 2 vols. Hannover 1831–6.
Barker	E. H. Barker (ed.), <i>Ἀρχαδίου περὶ τόνων. E codicibus parisinis primum edidit Edmund. Henr. Barkerus. Addita est editoris epistola critica ad Jo. Fr. Boissonade</i> . Leipzig, 1820.
Barrett	W. S. Barrett (ed.), <i>Euripides: Hippolytus</i> . Oxford, 1964.
Bernabé	A. Bernabé (ed.), <i>Poetarum Epicorum Graecorum Testimonia et Fragmenta</i> , Pars I Leipzig, 1987.
Bömer	F. Bömer (ed.), <i>P. Ovidius Naso: Metamorphoses</i> , 7 vols. Heidelberg, 1969–86.
Breysig	A. Breysig (ed.), <i>Germanici Caesaris Aratea cum scholiis</i> . Berlin, 1867.
Broukhusius	J. Broukhusius (ed.), <i>Sexti Aurelii Propertii Elegiarum libri quatuor</i> . Amsterdam, 1702; 2nd ed. 1727.
Burman	P. Burman (ed.), <i>Publii Ovidii Nasonis Metamorphoseos libri xv cum integris ... notis, quibus et suas adnotationes adiecit Petrus Burmannus</i> , Vol. 2. Amsterdam, 1727.

List of Abbreviations

xiii

- CAD* E. Reiner et al. (eds.), *The Assyrian Dictionary of the Oriental Institute of the University of Chicago*, 21 vols. Chicago, 1956–2011.
- Capel Badino R. Capel Badino (ed.), *Filostefano di Cirene: Testimonianze e frammenti*. Milan, 2010.
- Cappelletto P. Cappelletto (ed.), *I frammenti di Mnasea*. Milan, 2003.
- CEL* *Carmina Epigraphica Latina*, 3 vols. Leipzig, 1895–1926.
- CGL* G. Goetz (ed.), *Corpus Glossariorum Latinorum*, 7 vols. Leipzig, 1888–1923.
- CHCL* *The Cambridge History of Classical Literature*, 1: *Greek Literature*, ed. P. E. Easterling and B. M. Knox; 2: *Latin Literature*, ed. E. J. Kenney and W. V. Clausen. Cambridge, 1982–5.
- CIL* *Corpus Inscriptionum Latinarum*. Berlin, 1863–.
- Clausen W. V. Clausen (ed.), *A Commentary on Virgil, Eclogues*. Oxford, 1994.
- CLE* F. Buecheler and E. Lommatzsch (eds.), *Carmina Latina Epigraphica*. Leipzig, 1895–1926.
- Colonna A. Colonna (ed.), *Himerii Declamationes et orationes cum deperditarum fragmentis*. Rome, 1951.
- Courtney E. Courtney (ed.), *The Fragmentary Latin Poets*. Oxford, 1993.
- Cucchiarelli A. Cucchiarelli, *Publio Virgilio Marone: Le Bucoliche*. Rome, 2012.
- Díez S. Díez Rebozo, *Edición crítica y comentario textual del libro XI de las Metamorfosis de Ovidio*. Doctoral diss., Huelva, 2014.
- D–K H. Diels (ed.), *Die Fragmente der Vorsokratiker*. 6th ed., rev. W. Kranz. Berlin, 1951–2.
- Dodds E. R. Dodds (ed.), *Euripides: Bacchae*. 2nd ed. Oxford, 1960.
- Drachmann A. B. Drachmann (ed.), *Scholia vetera in Pindari carmina*. 3 vols. Leipzig, 1903–27.
- EGF* M. Davies (ed.), *Epicorum Graecorum Fragmenta*. Göttingen, 1988.

- Ernout–Meillet A. Ernout and A. Meillet (eds.), *Dictionnaire étymologique de la langue latine. Histoire des mots*. 4th ed. Paris, 1959.
- Fàbregas P. Fàbregas Salis, *Edición crítica y comentario textual del libro X de las Metamorfosis de Ovidio*. Doctoral diss., Barcelona, 2016.
- FGE* D. L. Page (ed.), *Further Greek Epigrams*. Cambridge, 1981.
- FGrH* F. Jacoby (ed.), *Die Fragmente der griechischen Historiker*. Berlin, 1923–55.
- FHG* C. Müller (ed.), *Fragmenta historicorum graecorum*, 5 vols. Paris, 1841–70.
- FPL* C. Büchner (ed.), *Fragmenta poetarum Latinorum epicorum et lyricorum praeter Ennium et Lucilium*. Leipzig, 1982.
- Frazer J. G. Frazer, *Apollodorus: The Library*, 2 vols. Cambridge, MA, 1921.
- FRHist* T. J. Cornell (ed.), *The Fragments of the Roman Historians*, 3 vols. Oxford, 2013.
- Fuss J. D. Fuss, *J. D. Fuss ad J. B. Lycocriticum epistula, in qua loci Metamorphoseon et Fastorum Ovidii, nec non alii nonnulli sive defenduntur et illustrantur, sive emendantur, Chr. Conr. Sprengel emendationes exempli causa refutantur. Adherent anonymi e repertorio Beckiano mendacia*, Liège, 1823.
- Gaertner J. F. Gaertner (ed.), *Ovid: Epistulae ex Ponto, Book I*. Oxford, 2005.
- Gaisford T. Gaisford (ed.), *Etymologicum magnum*. Oxford, 1848; Amsterdam, 1962.
- GLK* H. Keil (ed.), *Grammatici Latini*, 8 vols. Leipzig, 1857–70.
- Gow–Scholfield A. S. F. Gow and A. F. Scholfield (eds.), *Nicander: The Poems and Poetical Fragments*. Bristol, 1997.
- Green R. P. H. Green (ed.), *Decimi Magni Ausonii Opera*. Oxford and New York, 1999.
- Griffin A. H. F. Griffin, *A Commentary on Ovid Metamorphoses Book XI. Hermathena 162–3*. Dublin, 1997.
- Gronovius J. F. Gronovius, *Observationum Libri tres*. Leiden, 1662.
- Grotius H. Grotius (ed.), *Syntagma Arateorum*. Leiden, 1600.

List of Abbreviations

xv

- GVI* W. Peek, *Griechische Vers- Inschriften 1: Grab-Epigramme*. Berlin, 1955.
- Halm K. Halm (ed.), *Rhetores latini minores*. Leipzig, 1863.
- Haupt M. Haupt, *Opuscula* III. Leipzig, 1876.
- HE* A. S. F. Gow and D. L. Page (eds.), *The Greek Anthology: Hellenistic Epigrams*, 2 vols. Cambridge, 1965.
- Heinsius N. Heinsius (ed.), *Operum P. Ovidii Nasonis editio noua*. Amsterdam, 1659.
- Hermann G. Hermann, *Bionis et Moschi carmina*. Leipzig, 1849.
- Heyne C. G. Heyne, *Vergili Opera*, 4 vols. London, 1793.
- Hollis A. S. Hollis, *Callimachus: Hecale*. Oxford, 1990.
- Hornblower S. Hornblower, *Lycophron: Alexandra*. Cambridge, 2015.
- Hunter R. L. Hunter (ed.), *Apollonius of Rhodes: Argonautica Book IV*. Cambridge, 2015.
- IG* *Inscriptiones Graecae*. Berlin, 1873–1927.
- IGUR* L. Moretti (ed.), *Inscriptiones graecae urbis Romae*, 4 vols. Rome, 1968–90.
- ILS* H. Dessau (ed.), *Inscriptiones Latinae Selectae*. 2nd ed., 3 vols. Berlin, 1954–5.
- Indelli G. Indelli (ed.), *Filodemo: L'ira*. Naples, 1988.
- Jahn G. E. Gierig, *P. Ovidii Nasonis Metamorphoses*, Vol. 2, ed. by J. C. Jahn. Leipzig 1832.
- Janko R. Janko (ed.), *The Iliad: A Commentary*, Vol. IV: *Books 13–16*. Cambridge, 1992.
- Jocelyn H. D. Jocelyn (ed.), *The Tragedies of Ennius*. Cambridge, 1967.
- K–A R. Kassel and C. Austin (eds.), *Poetae comici graeci*, 2 vols. Berlin, 1983–2001.
- Keil H. Keil, *Grammatici Latini*, 8 vols. Leipzig, 1855–1923; repr. Hildesheim, 1961.
- Knox P. E. Knox (ed.), *Ovid: Heroides. Select Epistles*. Cambridge, 1995.
- Korn M. Haupt and O. Korn, eds., *P. Ovidius Naso Metamorphosen. Erster band: Buch 1–7*. Dublin and Zürich, 1878.
- KTU* M. Dietrich, O. Loretz and J. Sanmartín (eds.), *Die Keilalphabetischen Texte aus Ugarit*. Neukirchen-Vluyn, 1976.

- Kühn K. G. Kühn (ed.), *Claudii Galeni opera omnia*, 20 vols. Leipzig, 1821–33.
- Lightfoot J. L. Lightfoot, *Parthenius of Nicaea: The Poetical Fragments and the Ἑρωτικά Παθήματα*. Oxford, 1999.
- LIMC *Lexicon iconographicum mythologiae classicae*, 18 vols. Zürich, 1981–99.
- Lindsay W. M. Lindsay (ed.), *T. Macci Plauti: Comoediae*, 2 vols. Oxford, 1902–5.
- LMPG L. Muñoz Delgado, *Léxico de magia y religión en los papiros mágicos griegos*. Madrid, 2001.
- Lobel–Page E. Lobel and D. L. Page (eds.), *Poetarum Lesbiorum Fragmenta*. Oxford, 1955.
- LSJ H. G. Liddell and R. Scott, *A Greek-English Lexicon*, rev. H. S. Jones and R. McKenzie. 9th ed. Oxford, 1996.
- LTUR E. M. Steinby (ed.), *Lexicon topographicum urbis Romae*, 6 vols. Rome, 1993–2000.
- Luck G. Luck (ed.), *Tristia. P. Ovidius Naso*. Heidelberg, 1967.
- Malcovati E. Malcovati (ed.), *Oratorum Romanorum fragmenta*. Turin, 1930.
- Manuwald G. Manuwald (ed.), *Tragicorum Romanorum Fragmenta*, Vol. 2: *Ennius*. Göttingen, 2012.
- Markland D. Markland (ed.), *Epistola critica*. Cambridge, 1723.
- Marx F. Marx, *C. Lucilii Carminum Reliquiae*. Berlin, 1904–5.
- Massimilla G. Massimilla, *Callimacho. Aitia*, 2 vols. Pisa, 1996–2010.
- Matthews V. J. Matthews (ed.), *Antimachus of Colophon*. Leiden, New York and Cologne, 1981.
- Maurenbrecher B. Maurenbrecher (ed.), *C. Sallusti Crispi Historiarum Reliquiae*. Leipzig, 1891.
- Meineke A. Meineke, *Fragmenta Comicorum Graecorum*. Berlin, 1839–57.
- Mette H. J. Mette, *Supplementum Aeschyleum*. Berlin, 1939.
- Migne J.-P. Migne (ed.), *Patrologiae cursus completus*. Paris, 1857–76.
- Morel W. Morel (ed.), *Fragmenta poetarum Latinorum*. Stuttgart, 1963.

List of Abbreviations

xvii

Most	G. Most, <i>Hesiod: The Shield, Catalogue of Women, Other Fragments</i> . Cambridge, MA, 2007.
Mullach	F. W. A. Mullach (ed.), <i>Fragmenta Philosophorum Graecorum</i> , 3 vols. Paris, 1860.
M–W	R. Merkelbach and M. L. West (eds.), <i>Fragmenta Hesiodica</i> . Oxford, 1967.
Myers	K. S. Myers (ed.), <i>Ovid: Metamorphoses Book XIV</i> . Cambridge, 2010.
Mynors	R. A. B. Mynors, <i>Virgil: Georgics</i> . Oxford, 1990.
Nauck	A. Nauck (ed.), <i>Tragicorum Graecorum Fragmenta</i> . 2nd ed. Leipzig, 1889.
Neue–Wagener	F. Neue and C. Wagener, <i>Formenlehre der lateinischen Sprache</i> , 4 vols. Leipzig and Berlin, 1892–1905.
NHC	E. H. Pagels et al. (eds.), <i>Nag Hammadi Codices XI, XII, XIII</i> . Leiden, 1990.
OCD	S. Hornblower and A. Spawforth (eds.), <i>The Oxford Classical Dictionary</i> . 3rd ed. Oxford, 1996.
OLD	P. G. W. Glare (ed.), <i>Oxford Latin Dictionary</i> . Oxford, 1982.
Perry	B. E. Perry (ed.), <i>Babrius and Phaedrus</i> . Loeb Classical Library 436. London and Cambridge, MA, 1965.
Pfeiffer	R. Pfeiffer (ed.), <i>Callimachus</i> , 2 vols. Oxford, 1949–53.
PGM	K. Preisendanz (ed.), <i>Papyri Graecae Magicae: Die griechischen Zauberpapyri</i> , rev. A. Henrichs. 2nd ed., 2 vols. Stuttgart, 1973–4.
PMG	D. L. Page (ed.), <i>Poetae Melici Graeci</i> . Oxford, 1962.
PMGF	M. Davies (ed.), <i>Poetarum Melicorum Graecorum Fragmenta</i> , Vol. 1. Oxford, 1991.
Powell	J. U. Powell (ed.), <i>Collectanea Alexandrina</i> . Oxford, 1925.
P.Oxy.	B. P. Grenfell, A. S. Hunt et al. (eds.), <i>The Oxyrhynchus Papyri</i> . London, 1898–.
RE	G. Wissowa et al. (eds.), <i>Real-Encyclopädie der classischen Altertumswissenschaft</i> . Stuttgart, 1894–1980.
Riese	A. Riese (ed.), <i>Ovidi Carmina II. Metamorphoses</i> . Leipzig, 1889.
RLA	<i>Reallexikon der Assyriologie</i> . Berlin, 1928–.
Richardson	N. J. Richardson (ed.), <i>The Homeric Hymn to Demeter</i> . Oxford, 1974.

xviii	<i>List of Abbreviations</i>
Robinson	M. Robinson, <i>A Commentary on Ovid's Fasti, Book 2</i> . Oxford, 2011.
ROL	E. H. Warmington (ed.), <i>Remains of Old Latin</i> , 4 vols. Cambridge, MA, 1935–40.
Roscher	W. H. Roscher (ed.), <i>Ausführliches Lexikon der griechischen und römischen Mythologie</i> , 4 vols. Leipzig, 1884–1937.
Rose	V. Rose (ed.), <i>Aristotelis fragmenta</i> . Leipzig, 1886.
Rzach	A. Rzach, <i>Hesiodi carmina</i> . 3rd ed. Leipzig, 1913.
SB	D. R. Shackleton Bailey (ed.), <i>Letters to Quintus and Brutus, Letter Fragments, Letter to Octavian, Invectives, Handbook of Electioneering</i> . Loeb Classical Library 462. Cambridge, MA, 2002.
Schauer	M. Schauer (ed.), <i>Tragicorum Romanorum Fragmenta</i> , Vol. 1: <i>Livius Andronicus; Naevius; Tragicis minores; Fragmenta adespota</i> . Göttingen, 2012.
Schenkl	C. Schenkl (ed.), <i>D. Magni Ausonii opuscula</i> . Berlin, 1883.
Schneider	O. Schneider (ed.), <i>Nicandrea</i> . Leipzig, 1856.
SH	H. Lloyd-Jones and P. Parsons (eds.), <i>Supplementum Hellenisticum</i> . Berlin, 1983.
SIG ³	<i>Sylloge inscriptionum graecarum</i> . 3rd ed., 4 vols. Leipzig, 1915–24.
Soubiran	J. Soubiran (ed.), <i>Cicéron. Aratea, fragments poétiques</i> . Paris, 1972.
Spanoudakis	K. Spanoudakis, <i>Philitas of Cos. Mnemosyne Suppl.</i> 229. Leiden, 2002.
SSH	H. Lloyd-Jones (ed.), <i>Supplementum Supplementi Hellenistici</i> . Berlin, 2005.
Strzelecki	W. Strzelecki (ed.), <i>Cn. Naevii Belli Punici carmina quae supersunt</i> . Leipzig, 1964.
SVF	H. von Arnim (ed.), <i>Stoicorum Veterum Fragmenta</i> , 4 vols. Leipzig, 1903–24.
Tarrant	R. J. Tarrant (ed.), <i>P. Ovidi Nasonis: Metamorphoses</i> . Oxford, 2004.
TGF	B. Snell (ed.), <i>Tragicorum Graecorum Fragmenta</i> , Vol. I. Göttingen, 1971; II, ed. R. Kannicht and B. Snell, Göttingen, 1981; III (Aeschylus) ed. S. Radt, Göttingen, 1985; IV (Sophocles), ed. S. Radt,

List of Abbreviations

xix

- Göttingen, 1977; V (Euripides, I–II), ed. R. Kannicht. Göttingen, 2004.
- TLL* *Thesaurus linguae Latinae*. Leipzig, 1900–.
- TRF* O. Ribbeck (ed.), *Tragicorum Romanorum: Fragmenta*. 3rd ed. Leipzig, 1897.
- Tuilier A. Tuilier, G. Bady and J. Bernardi (eds.), *Saint Grégoire de Nazianze. Œuvres poétiques. Tome I. Partie I. Poèmes personnels II*, I, I–II. Paris, 2004.
- van Thiel H. van Thiel (ed.), *Scholias D in Iliadem. Proecdosis aucta et correctior 2014. Secundum codices manus scriptos*. Cologne, 2014.
- Verdière R. Verdière (ed.), *Gratti Cynegeticum lib. I quae supersunt*. Wetteren, 1964.
- Voigt E. M. Voigt (ed.), *Sappho et Alcaeus: Fragmenta*. Amsterdam, 1971.
- Wehrli F. Wehrli, *Klearchos*. Basel, 1948.
- Wendel C. Wendel (ed.), *Scholias in Theocritum vetera*. Leipzig, 1914.
- West M. L. West (ed.), *Iambi et elegi Graeci ante Alexandrum*, 2 vols. Oxford, 1989.
- Zetzel J. E. G. Zetzel (ed.), *Cicero: De re publica. Selections*. Cambridge, 1995.